بسم اللہ الرحمن الرحیم

الحمد للہ العلی القدیم والصلوٰۃ والسلام علی نبیہ محمد الکریم وعلی آلہ واصحـ
الذین کان معہم نصر اللہ العلیم وعونہ العظیم بعد ازین بر ناظرین الا
پوشیدہ مباد کہ این احقر العباد عبید العلیم نصر اللہ خان خویشگی
وظیفہ خوار سرکار نظام حیدرآباد فرخندہ بنیاد بنظر افادہ طلبہ مدار
مصادر و اسمای لغت ہندی کہ مرادف لغات عربی بضبط امثلہ زبان
و معانی آنہا در زبان پارسی درین کتاب بروجہ صواب حسن ترتیب
حصہ دوم رکار مظفر نگر نہادم حق سبحانہ تعالیٰ شانہ ازان
رساند و مقبول خلائق گرداند آمین

بیان اسمای مصادر

باب الالف الممدودة

مصدر ہندی	مصدر عربی	باب	معنی
آرہ چلانا	نشر	عع فاضد	ارّہ کشیدن
آڑ میں کرنا	اخمار	افعال	در پس پردہ کردن
آزمانا	تجربۃ	تفعلۃ	آزمودن
آستین چڑھانا	تشمیر	تفعیل	آستین برزدن
آگ بجھانا	اخماد	افعال	آتش کشتن
آگ گاڑنا	طمن	عع فاکہ	[illegible]
آگ لگانا	ایقاد	افعال	آتش زدن
آگ لگنا	وقوع الحریق	عع یفتحہما	آتش افتادن
آنا	مجیٔ	عع فاکہ	آمدن
آندھی اٹھنا	ہیجان الریح	عع فاکہ	باد تند برخاستن
آنسو بہنا	ہموع	عع یفتحہما	[illegible]
آنسو ٹپک پڑنا	اسبال	افعال	قطرہ چکیدن اشک
آنکھ پھڑکنا	اختلاج العین اختلجت عینی	افتعال	چشم پریدن
آنکھ پھوڑنا	فقأ	عع یفتحہما	چشم کور کردن
آنکھ دکھانا	[illegible]	فعللۃ	چشم نمودن

ابواب	مصدر ہندی	مصدر عربی
باب الالف المقصورة	آنکھ مارنا	إيماض
	آنکھ میچنا	إغماض
	آنکھ نیچی کرنا	غضّ
	آواز بیٹھ جانا	بُحوحة
	اُبسنا	خُلوف خلف الطعام
	اُبکائی لینا	تهوّع
	اُبلنا	جُیوش جاشت القدر
	اُپلی جلانا	إختشاء
	اِترانا	مرح
	اُترانا	طفو طفا الشیٔ
	اُترنا	نزول
	اُوٹھا دینا	إزعاج
	اوٹھنا	قیام
	اچانک پکڑنا	تغلّت
	اچھا ہونا	برء

ابواب	مصدر ہندی	مصدر عربی	باب	معنی
	انڈے دینا	البیض	عع فاکہ	تخم نہادن
	انڈے سینا	الحضن	عع فاصہ	بال بر بیضہ کشیدن
	انگڑائی لینا	تمطّی	تفعل	خمیازہ کشیدن
	انگلی چٹخانا	فرقعة	فعللة	[illegible]
	انگلی چوسنا	مصّ نحو مصّ الصبی الاصبع	عع فاصہ	لیسیدن انگشت
	اونٹنا	حلج	عع فاصہ	فلخمیدن
	اوڑھنا	التحاف	افتعال	لحاف بر سر کشیدن
	اونٹ بٹھانا	ایراک	افعال	اشتر خوابانیدن
	اوندھانا	نکب	عع فاصہ	نگون کردن
	اوندھے منہ گرنا	انکباب	انفعال	بسر روی افتادن
باب الباء الموحدة مع الالف	باتیں کرنا	تفوّه	تفعل	حرف زدن
	باڑھ رکھنا	اشحاذ	افعال	تیغ را دم دادن
	باڑھ گرجانا	تفلّل	تفعل	رخنہ دار شدن دم شمشیر
	باگ ڈھیلی کرنا	ارخاء	افعال	سبک کردن عنان
	باگ کھینچنا	اکفاح	افعال	عنان را گران کردن

ابواب	مصدر ہندی	مصدر عربی	باب	معنی
	باگ موڑنا	لَیٌّ	عع فاضہ	عنان پیچیدن
	بال بکھیرنا	نَشْرُ الشَّعْر	عع فاکہ	پریشان کردن موی
	بال جھڑنا	انتثارۃ	انفعال	پراگندہ شدن موی
	بال سلجھانا	تسریح	تفعیل	باز کردن موی
	بالشت ناپنا	شبر	عع فاضہ	بوجب پیمودن
	بانسلی بجانا	تزمیر	تفعیل	نی نواختن
	بٹنا	فتل	عع فاکہ	تافتن
	بجانا	ضرب	عع فاکہ	نواختن
	بجلی کا چمکنا	لموع	عع لبتہما	درخشیدن برق
	بچانا	حفاظۃ	عع کافہ	نگاہداشتن
	بدلی کا کھلنا	انقشاع	انفعال	برطرف شدن ابر
	برابری کرنا	مجاراۃ	مفاعلۃ	برابری کردن
	برطرف کرنا	عزل	عع فاکہ	برطرف کردن
	بڑبڑانا	غمغمۃ	فعللۃ	[illegible]
	بسورنا	اجہاش	افعال	لب برچیدن

ابواب	مصدر ہندی	مصدر عربی	باب	معنی
باب الباء الموحدة الفارسیة	بیگار کرانا	تسخر	تفعّل	[illegible]
	بیونتنا	قطع	عع لفتحها	[illegible]
	پاٹنا	کبس	عع فاکه	انباشتن
	پاونا	ضرط	عع فاکه	گوزیدن
	پاش پاش کرنا	تفتیت	تفعیل	خرد کردن
	پالان باندهنا	الکاف	افعال	پالان نهادن
	پالنا	تربیة	تفعلة	پروردن
	پانسا پهیکنا	نجح	عع کاصنه	کعبین غلطانیدن
	پاؤں چلنا لڑکے کا	ترعرع	تفعلل	پاواشدن
	پتی جهاڑنا	هش	عع فاصنه	[illegible]
	پتی جهڑنا	انخطاط	انفعال	[illegible]
	پٹخنا	اسلاخ	افعال	[illegible]
	پچر لگانا	وشظ	عع فاکه	[illegible]
	پچهنے دینا	شرط	عع فاصنه	[illegible]
	پچهوڑنا	نسف	عع فاکه	غلا افشاندن

ابواب	مصدر ہندی	مصدر عربی	باب	معنی
	بسیرا کرنا	تبییت	عع فاکہ	شب بسر کردن
	بغلیں بجانا	شماتۃ	عع کافہ	بغلک زدن
	بکل چیلنا	[illegible]	عع فاصہ	[illegible]
	بلائیں لینا	فیدار	عع فاکہ	[illegible]
	بُنّا	نسج	عع فاصہ	بافتن
	بندیخانہ مین کہینچنا	تسجین	تفعیل	در زندان کردن
	بُہارنا	کنس	عع فاصہ	روفتن
	بہاگنا	فرار	عع فاکہ	گریختن
	بہٹکنا	ضلالۃ	عع فاکہ	راہ غلط کردن
	بہگانا	[illegible]	عع فاصہ	ترکردن
	بہول جانا	نسیان	عع کافہ	[illegible]
	بہونکانا	انبلح	افعال	[illegible]
	بہونکنا	نبح	عع یفتحا	[illegible]
	بہیگنا	ابتلال	افتعال	ترشدن
	بٹیر لیجانا	استباق	افتعال	[illegible]

ابواب	مصدر ہندی	مصدر عربی	باب	معنی
	پوہیوں جانا	خَبَبٌ	عع فاصنه	پویہ رفتن
	پھاندنا	وثوب	عع فاکه	جستن
	پھانکنا	استفاف	افتعال	کف کردن
	پھپھوندنا	تکرّج	تفعل	گرت برآوردن
	پھریری لینا	تنفّش	ایضاً	فراخیدن
	پھوٹ بہنا آنسو کا	بثق	عع فاصنه	[illegible]
	پھیر دینا	ردّ	ایضاً	بازگردانیدن
	پھینک دینا	نبذ	عع فاکه	از دست انداختن
	پیٹ پھاڑنا	تبعیج	تفعیل	شکم دریدن
	پیٹھ پیچھے برا کہنا	اِقتراض	افتعال	[illegible]
	پیرنا	سَبح	عع فتحهما	شنا زدن
	پیوند لگانا	ترقیع	تفعیل	[illegible]
باب التاء	تاج رکھنا	تتوّج	تفعل	تاج پوشیدن
	تاک میں رہنا	انتہاز	افتعال	[illegible]
	تاکنا	امعان	افعال	نگریستن

ابواب	مصدر ہندی	مصدر عربی	باب	معنی
	تالی بجانا	تصفیق	تفعیل	خشنک زدن
	تانا تننا	اسداء	افعال	تنیدن
	تتلانا	لثغہ	عع کافہ	[illegible]
	تڑپنا	سہفنا	عع فاصہ	طپیدن
	تکیہ لگانا	تسنّد	تفعّل	تکیہ کردن
	تلوار پر ہاتھ رکھنا	اخلاف	افعال	دست بشمشیر زدن
	تلوار کھینچنا	استلال [illegible]	افتعال	برآہیختن شمشیر
	تلوار میان میں کرنا	اغماد	افعال	شمشیر در نیام کردن
	تماشا دیکھنا	تنزہ	تفعّل	تماشا دیدن
	تومنا	تمزیع	تفعیل	بشنیہ کردن
	تھپڑ مارنا	صک [illegible]	عع فاصہ	[illegible]
	تہ کرنا	تطبیق [illegible]	تفعیل	تہ کردن
	تھکنا	لغوب	عع کافہ	کوفتہ شدن
	تھلتھلانا	ترجرج	تفعلل	[illegible]
	تھوڑا تھوڑا ادا کرنا	تنجیم [illegible]	عع فاصہ	[illegible]

ابواب	مصدر ہندی	مصدر عربی	باب	معنی
	جُگالی کرنا	اجترار	افتعال	نشخوار کردن
	جوانہ مرگ مرنا	اختضار	افتعال	جوان مرگ مردن
	جوتی پہنانا	اِخذار النعلین	افعال	[illegible]
	جوتی ٹانکنا	خصف	عع فاکہ	پینہ دوختن
	جھاڑالینا	استنفاض	استفعال	[illegible]
	جھاڑو دینا	کسح	عع فاکہ	جاروب زدن
	جھانٹیں مونڈنا	استعانۃ	استفعال	[illegible]
	جھپٹنا	صَول	عع فاصہ	شتابیدن
	جھپکنا	اغضاء	افعال	نگاہ وزدیدن
	جھڑکی دینا	تانیب	تفعیل	نکوہیدن
	جھک مارنا	ہذی	عع فاکہ	جگ زدن
	جھنجھلانا	اغتیاظ	افتعال	بخشم آمدن
	جھوکنا	سجر	عع فاصہ	افروختن تنور وغیرہ
	جیبھ نکالنا	اِدلاع	افعال	زبان برآوردن
	جیبھ نکلنا	اندلاع	انفعال	زبان برآمدن

ابواب	مصدر ہندی	مصدر عربی	باب	معنی
باب الجیم الفارسی	چاٹنا	لعق	عع کافہ	لیسیدن
	چادر اوڑھنا	تردّی	تفعل	چادر بسر کشیدن
	چاند دیکھنا	اہلال	افعال	ماہ نو دیدن
	چبانا	مضغ	عع بفتحہما	خائیدن
	چپٹا کرنا	فطح	عع بفتحہما	چیزیرا پہنا کردن
	چپکانا	الزاق	افعال	چسپانیدن
	چت پڑنا	استلقاء	استفعال	استان فتادن
	چٹخارنا	تمطق	تفعل	[illegible]
	چٹخانا	انقاض	افعال	[illegible]
	چٹکی بجانا	زنجرة	فعللہ	[illegible]
	چٹکی سے مل دینا	قرص	عع فاضہ	[illegible]
	چراغ پا ہونا	قمص	عع فاکہ	سیخ پا شدن
	چراغ جلنا	ذکو	عع فاضہ	چراغ روشن شدن
	چراغ جلانا	اذکاء	افعال	چراغ سوختن
	چراغ گل کرنا	اطفاء	ایضاً	چراغ کشتن

ابواب	مصدر ہندی	مصدر عربی	باب	معنی
	چراغ گل ہونا	انطفاء	انفعال	چراغ نشستن
	چراغ میں تیل ڈالنا	سَلْب	عع فاضه	روغن در چراغ کردن
	چرخا کاتنا	اغزال	افعال	چرخه رشتن
	چرنا	رتع	عع یفتحها	چریدن
	چرنکیے میں چھوڑنا	تحجیر	تفعیل	گذاشتن ستوران برای چریدن
	چڑانا	اختلاج بالوجه	افتعال	پوچانیدن
	چڑھانا	اصعاد	افعال	چیزی را از پایین بالا بردن
	چکاچوندھی لگنا	سَدَر	عع کافه	غبار آوردن چشم
	چُکانا	سَوْم	عع فاضه	نرخ کردن
	چکٹنا	تلبُّد	تفعّل	بہم چسپیدن موی
	چُکچانا	نفاذ	عع فاضه	آخر شدن چیزی مانند توشه
	چکھ جانا	اختصام	افتعال	[illegible]
	چگنا	التقاط	افتعال	دانه چیدن
	چومنا	تقبیل	تفعیل	بوسه زدن
	چونکنا	تعارّ	تفاعل	از خواب پریدن

ابواب	مصدر ہندی	مصدر عربی	باب	معنے
	دوپہر کو چلنا	تہجّر	تفعل	نیمروز رفتن
	دوپہر کو سونا	قیلولۃ	عع فاکہ	نیمروز خفتن
	دودھ اترنا	البان	افعال	شیر فرود آمدن در پستان
	دودھ پلانا	ارضاع	ایضاً	شیر نوشانیدن
	دودھ پھاڑنا	تقطیع	تفعیل	شیر بریدن
	دودھ پینا	رضع	عع فاکہ	شیر از پستان مکیدن
	دودھ چھڑانا	فطام	ایضاً	طفل را از شیر باز داشتن
	دوڑ مارنا	ایقاع	افعال	تیز رانیدن در دویدن
	دوڑانا	اعداء	ایضاً	[illegible]
	دوڑنا	عدو	عع فاصہ	دویدن
	دوکان بڑھانا	اغلاق	افعال	دکان بستن
	دوہائی دینا	تغویث	تفعیل	[illegible]
	دوہنا	حلب	عع فاصہ	شیر دوشیدن
	دھنسنا	خسوف	عع فاکہ	فرو رفتن
	دھوپ دینا	تشمیس	تفعیل	آفتاب دادن

مصدر ہندی	مصدر عربی	باب	معنے
دہوپ کہانا	تشرّق	تفعّل	در آفتاب نشستن
دہول اڑانا	اسطاع	افعال	[illegible]
دہول اٹہنا	قتم	عع فاصنه	[illegible]
دہول میں لوٹنا	تمرّغ	تفعّل	بخاک غلطیدن
دہی جمنا	رَوْب	عع فاصنه	ماست بستن
دہی جمانا	ترویب	تفعیل	ماست بستن
دیوار بنانا	اجتدار	افتعال	دیوار ساختن
دیوار پر چڑہنا	تسلّق	تفعّل	بر دیوار برآمدن
دیوار گرنا	انقضاض	انفعال	[illegible]
دیوار گرانا	هدم	عع فاکه	دیوار را افکندن
ڈبڈبانا	اغریراق	افعیعال	[illegible]
ڈبکی دینا	غمس	عع فاکه	[illegible]
ڈبکی کہانا	انغماس	انفعال	غوطه خوردن
ڈپٹنا	سطوة	عع فاصنه	حمله کردن
ڈسنا	نهش	عع نفقها	[illegible]

ابواب	مصدر ہندی	مصدر عربی	باب	معنی
	سچ بولنا	صدق	عع فاضه	راست گفتن
	سر اوندھانا	اطراق	افعال	سر فرو افگندن
	سر توڑنا	شج	عع فاضه وکه	سر شکستن
	سرکانا	زح	عع فاضه	[illegible]
	سرکنا	تزحی	تفعل	[illegible]
	سر کھولنا	حسر	عع فاضه	سر برہنہ کردن
	سرمہ لگانا	تکحل	تفعل	سرمہ کشیدن
	سر ہلانا	نغض	عع فاضه	[illegible]
	سر ہلنا	نغوض	عع فاکه	جنبیدن سر
	سزا دینا	تعذیب	تفعیل	سزا دادن
	سکھانا	ایباس	افعال	خشک کردن
	سلائی پھیرنا	سمل	عع فاضه	[illegible]
	سلگانا	قبس	عع فاتحه	[illegible]
	سمانا	سعة	عع کافه	گنجیدن
	سمجھانا	افہام	افعال	فہمانیدن

ابواب	مصدر ہندی	مصدر عربی	باب	معنی
	سیاہی الٹنا	امداد	افعال	سیاہی در دوات کردن
	سیر کرنا	تنزہ	تفعل	سیر گشتن
	سیر شہر کی کرنا	تطوف	ایضاً	سیر شہر کردن
	سیر ہونا	شبع	عع کافہ	سیر شدن
	سیکھنا	تعلم	تفعل	آموختن
	سینا	خیاطۃ	عع فاکہ	دوختن
	سینچنا	سقی	عع فاکہ	آب دادن
	سینکنا	تصلیۃ	تفعیل	آتش گرم کردن
باب الشین المعجمۃ	شبخون مارنا	تبییت	تفعیل	شبخون زدن
	شہر بدر کرنا	اخراج	افعال	شہر بدر کردن
باب الصاد المہملۃ	صاف کرنا	تنظیف	تفعیل	پاک صاف کردن
	صدقہ ہونا	تفدیۃ	ایضاً	صدقہ شدن
باب العین المہملۃ	عطر لگانا	تعطر	تفعل	عطر مالیدن
	عمر تیر کرنا	افناء	افعال	بسر بردن
باب الغین المعجمۃ	غٹ پٹ ہونا	تعاکر	تفاعل	[illegible]

ابواب	مصدر ہندی	مصدر عربی	باب	معنے
	غصہ کرنا	غضب غضب علیہ	ع کافہ	خشم گرفتن
	غصہ کھانا	کظم کظم الغیظ	ع فاکہ	خشم فرو بردن
	غصے میں لانا	اغضاب اغضبہ	افعال	در خشم آوردن
	غصہ ہونا	تغیظ	تفعل	خشمناک شدن
	غور سے دیکھنا	امعان	افعال	در چیزی نیک نگریستن
باب الفاء	فال لینا	تفول تفاءل	تفعل	فال نیک گرفتن
	فرمانا	اقتراح اقترح علیہ کذا	افتعال	فرمایش
	فریب دینا	ختلہ ختلہ عن الکلام	ع ناضرکہ	فریب دادن فریفتن
باب القاف	قبا پہننا	تقبی تقبی القباء	تفعل	قبا پوشیدن
	قدرت پانا	اقتدار اقتدر علیہ	افتعال	قدرت یافتن
	قسم توڑنا	حنث حنث فی یمینہ	ع کافہ	سوگند شکستن
	قسم دلانا	مناشدہ ناشدہ	مفاعلہ	سوگند دادن
	قسم کھانا	اقسام اقسم باللہ	افعال	سوگند خوردن
	قسم لینا	استحلاف	استفعال	سوگند گرفتن
	قفل بند ہونا	اقتفال	افتعال	بستہ شدن قفل

ابواب	مصدر ہندی	مصدر عربی	باب	معنی
ص	کمانا	اکتساب	افتعال	کسب کردن
	کمان چڑہانا	ایتار	افعال	کمان را زہ کردن
	کنکری مارنا	حصی	عع فاکہ	سنگریزہ زدن
	کنگہی کرنا	تسریح	تفعیل	شانہ زدن
ن	کواڑ کہٹکہٹانا	دق	عع فاضہ	در زدن
	کوتنا	خرص	ایضاً	[illegible]
ص	کوچنا	نخس	عع کافہ	[illegible]
ص	کود کود کے چلنا	حجل	عع فاضہ	[illegible]
	کہونسین مارنا	عرقبہ	فعللہ	[illegible]
ن	کہانا	اکل	عع فاضہ	خوردن
ن	کہجلانا	حک	ایضاً	خاریدن
ص	کہڑا کرنا	انخاص	افعال	استادہ کردن
ص	کہڑا ہونا	قیام	عع فاضہ	استادن
	کہنکہارنا	تنحنح	ایضاً	[illegible]
	کہنگالنا	مضمضہ	فعللہ	[illegible]

ابواب	مصدر ہندی	مصدر عربی	باب	معنی
	گانٹھ دینا	عقد	عع فاکہ	گرہ زدن
	گانٹھ پڑنا	تعقد	تفعل	گرہ خوردن
	گتھنا	تشابک	تفاعل	[illegible]
	گدگدانا	تغمیز	تفعیل	[illegible]
	گدنا گدانا	استشام	استفعال	[illegible]
	گڈبڈ ہونا	تعاکر	تفاعل	[illegible]
	گرپڑنا	سقوط	عع فاضہ	افتادن
	گرجنا	ارتجاس	افتعال	خروشیدن
	گردن توڑنا	وقص	عع فاکہ	گردن شکستن
	گردنی مارنا	صفع	عع فاکہ	سیلی زدن
	گرہ کھولنا	تسنی	تفعل	گرہ وا کردن
	گریبان [illegible]	تلبیب	تفعیل	گریبان گرفتن
	گڑگڑانا	الحاح	افعال	[illegible]
	گڑنا	ارتکاز	افتعال	[illegible]
	گلاب چھڑکنا	رش	عع فاضہ	[illegible]

معنے	اسم عربی	اسم ہندی	ابواب
خویشاوندی	قرابۃ	آپکس	
آرد	دقیق	آٹا	
آختہ	خصی	آختہ	
نیمہ	نصف	آدہا	
درد نیم سر	شقیقۃ	آدہاسیسی	
انگشتری آئینہ دار	ناوِیَۃ	آرسی	
اژہ	منشار	آرہ	
خود لفظ فارسی ست	کم	آستین	
خود لفظ فارسی ست	سہل	آسان	
گرداگرد	حول	آس پاس	
خود لفظ فارسی ست	سماء	آسمان	
پری گرفتہ	ذوجِنّۃ	آسیبی	
آب دستان	قمقمۃ	آفتابہ	
آتش	نار	آگ	
[illegible]	عشر	آگہہ	

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
باب الالف الممدودة	آندھی	ریح زعزع	بادتند
	آنسو	دمع	اشک
	آنکھ	عین	چشم
	آنکس	مقمعة	کجک
	آواز	صوت	خود لفظ فارسی ست
	آوہ	اتون	خمدان
	آہٹ	وقش [illegible]	آواز نرم
	اوپلا	خثی	پاچاپ
	اُترائی	نول	مزد عبور از دریا که بملاح دهند
	اٹیرن	اِستاج	چنکلوک
	اچار	مخلل	خود لفظ فارسی ست
	اچانک	بغتة	ناگہان
	اُچکا	مختلس	بردارنده
	اچھوانی	خرسة [illegible]	طعام زن زچه
	اوٹا	مجثم [illegible]	آوه

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	ارمان	مُنیٰ	آرزو
	ارنڈ	خِرْوَعٌ	بیدانجیر
	اروی	قُلقاسٌ	بیخ درختی ست کہ آن را پختہ می خورند
	ارہر	دُبْجُحٌ	شاخلُ
	ازاربند	تِکَّۃٌ	شلواربند
	اڑدہات	صُفْرٌ	ہفت جوش
	اکھاڑا	مُصْرَعٌ	کشتی گاہ
	اکیلا	مُنْفَرِدٌ	تنہا
	اگاڑی	طِوالٌ	تاتورہ
	اگال	بُلَاعَۃٌ	نخود مشہور بفارسی ست
	اَلگنی	مِعْلَاقٌ	آونگ
	اُلّو	فَیَّادٌ	بوم بزرگ
	اَنٹی	فَوْتٌ	کشادگی کہ میان دو انگشت باشد
	انجل	حَشْیَۃٌ	[illegible]
	اندھا	اَعْمٰی	کور

اسم ہندی	اسم عربی	معنی
اندھڑ	عاصفۃ	بادی کہ سخت وزد و غبار انگیزد
اندھیری	غیہب	شب دیجور
انڈا	بیضۃ	تخم مرغ
انڈوسی	بائض	ماکیان غیرہ کہ آمادہ بیضہ دادن بود
انگڑائی	مطواء	خمیازہ
انکھوا	بارض	رویدگی کہ از زمین برآید
انگنائی	وشیع	پیش ایوان
اوبجی	زبیۃ	غاری کہ برای گرفتن فیل کنند
اوپر	فوق	بالا
اوجھ	رجب	شکنبہ
اوجھڑی	رقبۃ	ہزار خانہ
اوکھ	قصب السکر	نیشکر
اوکھلی	ہاون	چوبی را جوارہ و سنگین را جوغن
اولا	برد	تگرگ
اونچی نیچی	ارض فرات کسور	زمین بانشیب و فراز

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	اونگهه	سِنَة	غنودن
	اوندها	مَكْفُوءٌ	باژگون
	ایک رنگ	مُصْمَتٌ	چون محب صمیم دوست یکرنگ
	ایک لوتا	فَحَّادٌ	یکتا پسر
	ایک منزله	ذو طبقه	خانهٔ یک آشیانه
باب الباء الموحده	باٹ	صَنْجَةُ المِيزان	سنگ ترازو
	باجره	جَاوَرْسٌ	گاورس
	باچهه	شِدْقٌ	کنج دهان
	بادریه	کُرَیْبَه	خود لغت فارسی ست
	بادیا	قَصْعَةٌ	کاسهٔ بزرگ
	باره بالی	نُضَارَةٌ	ده دهے
	باره سنگها	إِيَّلٌ	گوزن
	باربرداری	حُمُولَة	خود لفظ فارسی ست
	باری	نَوْبَةٌ	هنگام
	باڑه	غِرَارٌ	تیزی تیغ

اسم ہندی	اسم عربی	معنی
باسی	بائت	شبینہ
بالاپوش	لحاف	خود لفظ فارسی ست
بالشت	شبر	وجب
بانا	لحمۃ	پود
بانات	جوخ	سقرلاط
بانبی	جحر [illegible]	سوراخ مار
باندہ	سکر	بند آب
بانس	قصب	نی
بانس کی جڑ	عنقر	بن نے
بانسلی	مزمار	نیستہ
باورچی	طباخ	طعام پز
بری	قصۃ	[illegible]
بٹیر	سلوی	دراج
بچھونا	فراش	بستر
بچھیرا	مہر	اسپ کرہ

مشہور آنکہ باورچی ہندی ترکی است ع

معنے	اسم عربی	اسم ہندی	ابواب
ابر	سَحَابٌ	بدلی	
برشکال	اَلْبَسَارَةُ	برسات	
سے صابون	صابونیۃ	برنی	
آب راہہ	عَمِیْسٌ	بُرْدھا	
شب بش	مَبِیْتٌ	بسیرا	
خود لفظ فارسی ست	اِبْطٌ	بَغَل	
پوست درخت	لِحَاءٌ	بَکَل	
بے اصل	تَصَنُّعٌ	بناوٹ	
غلہ فروش	بَقَّال	بنیا	
مردم صحرائی	نسناسٌ	بن مانس	
کفیدہ گی پا	فُلُوقٌ	بِوائی	
زن برادر	زوجۃ الاخ	بھابھی	
ہمشیرہ زادہ	ابن الاخت	بھانجا	
دختر خواہر	بنت الاخت	بھانجی	
بہانہ	عُذْرٌ	بہانا	

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنے
	بھائو	سِعْر	نرخ
	بہت	جَزِیل	فراوان
	بھڑبھونجا	مُحَمِّص	نخود بریز
	بَہَل	عَجَلَة	ارابہ
	بھلا	طَیِّب	خوش
	بھنبھیری	بُرْقان	نوعی از ملخ است کہ رنگہای مختلفہ دارد
	بھنڈی	بامیاء	ترہ ایست مانند انگشتان
	بھنگی	مُطَهِّر	پایکار
	بہنوئی	زوج الاخت	شوہر خواہر
	بہو	کَنَّة	شنہار
	بھوبھل	ثَلَّة	خنزیرہ
	بہید	سِرّ	راز
	بہیدی	نَجِیّ	رازدار و ہمراز
	بہیڑ	زحام	ہجوم
	بھیڑا	کَبْش	میش

معنے	اسم عربی	اسم ہندی	ابواب
مادہ میش	نعجۃ	بھیڑی	
گرگ	ذِئب	بھیڑیا	
مادہ گرگ	اُم عنسل	بھیڑنی	
مادہ گاو میش	جاموسۃ	بھینس	
کتیو	تُنْوَط	بیا	
بیعانہ	عُربان	بیانا	
دختر	بِنت	بیٹی	
خود لفظ فارسی ست	جَالع	بے شرم	
کُنار	نبق	بیر	
کسیکہ از وی کار بے مزد گیرند	سُخرۃ	بیگاری	
چوبہ	مِطملۃ	بیلن	
بردوقلم نیست	مرفوع القلم	بے محاسبہ	
جرجر	جُبوب	بیٹر	
جامہ کوب	عِضبار	پاٹا	باب الفاء
یک لخت را از دو لخت چپاد گویند	لِفْق	پاٹ	

نعم مع نظم منہ

اسم ہندی	اسم عربی	معنے
پاخانہ	کنیف	آب خانہ
پاد	ضُرَاطٌ	گوز
پادری	قِسِّیْس	کشیش
پارسال	السنۃ الماضیۃ	پار
پاسنگ	عَیْنٌ	خود لغت فارسی ست
پالا	صِرٌّ	سرما کہ کشت و نبات را سوزد
پاجامہ	سراویل	شلوار
پتواس	کُنْدُرَۃٌ	پتواز
پتھر کا مکان	رَضِیْمٌ	مکان سنگین
پتیلا	قِدْرٌ	پاتلہ
پتیلی	کِفْتٌ	دیگ مسینہ کوچک
پٹا	مِخْنَقَۃٌ	قلاوہ
پٹارا	سَلَّۃٌ	[illegible]
پٹاری	جُؤْنَۃٌ	طبلۂ کوچک بپوست کشیدہ شدہ
پچھاوا	کورۃ اللبن	پژاوہ

معنے	اسم عربی	اسم ہندی	ابواب
پاشنہ	شُکّۃ	پچھیڑ	
خومگیر	مِضخّۃ	پچکاری	
تاتورہ	شَطن	پچھاڑی	
باوقبیلہ	دَبُور	پچھوا	
[illegible]	لُسافۃ	پچھوڑن	
گوز زدن	ضُرُوط	پدوڑا	
زنی کہ بسیار گوز زند	ضَرّاطۃ	پدوڑی	
خود لغت فارسی ست	سِتر	پردہ	
بیوطن	دار الغربت	پردیس	
پرپروز	قبل امس و بعد غد	پرسوں	
ناودان	میزاب	پرنالا	
خود لغت فارسی ست	مَرسُوم	پروانہ	
باد شرق	صبا	پروائی	
مزد آوردن	بزکۃ	پسائی	
دند	ضِلع	پسلی	

اسم ہندی	اسم عربی	معنے
پسنہاری	طحانۃ	زنیکه غله را آرد کند و پیشه آن دستور باشد
پشتاره	حزمۃ	خود لغت فارسی است
پشتینوں سے	آباً عن جدٍ	زاد بر زاد
پلکیں	ہدبۃ	مژگان
پلیتھن	لوات	پرسم
پلیہی	مصغرۃ	پسبکی
پنجیره	قفص	کهو تبوان
پنجری	نقنب	قفس صیاد
پنساری	بزار	پیلهور و عقاقیر فروش گویند
پنکھا	مروحۃ	بادزن
پنیر	جبن	خود لغت فارسی است
پنیر والا	جبان	پنیر فروش
پوپلا	أدرد	دندان ریخته
پوپلی	دردار	زن دندان افتاده
پوتا	حافد	نواده

معنے	اسم عربے	اسم ہندی	ابواب
چینہ دان	حوصلۃ	پوٹا	
پشتوارہ	اضبارۃ	پوٹ	
نونہال	ربتدۃ	پودہا	
پارۂ زمین آباد کردہ	معمورۃ	پورہ	
دستۂ کاہ	حزمۃ التبن	پولا	
در کلان	رتاج	پھاٹک	
ازکاک	رذاذ	پھار	
خس خیانکہ گویند خس و زباحن فلان	شظیۃ	پھانس	
کندیل	خناق	پھانسی	
گلند	نسفۃ	پھاوڑا	
پارو	مجراف	پھاوڑی	
بوزک	کرج	پھپھوندی	
آبلہ کہ از کار کردن در دست افتد	نفلج	پھپھولا	
افشانندہ	مغبرۃ	پھٹکن	
پاس	هزیع	پہر	

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنے
	پھریری	قُشَعْرِیرَۃ	لرزۂ خفیف
	پھُسکی	فُسَو	چُس
	پھکنی	مِنْفَاخ	دمہ
	پھنسی	بَثْر	دسیدگی
	پھنکار	فَحِیح	فرشت
	پھوہڑ	خَرْقَاء	زن بے سلیقہ
	پھیکا	مَسِیخ	طعام بے نمک بیڈولی شیرینی
	پیادہ	رَجُل	خود لغت فارسی ست
	پیاس	ظَمَأ	تشنگی
	پیالہ	مَشْرَبَۃ	خود لغت فارسی ست
	پیالی	فِنْجَان	پیالۂ کوچک
	پیکدان	مِبْزَاق	تفدان
	پیوسی	لِبَأ	فلہ
[illegible]	تال	اِیْقَاع	[illegible]
	تار	وَتَر	خود لغت فارسی ست

معنے	اسم عربی	اسم ہندی	ابواب
خود لغت فارسی ست	سَدَاتٌ	تانہ	
خود لغت فارسی ست	مُعْمَعَان	تپش	
باوزن پری	مُرَوِّحَۃُ الْجِنِّ	تیتلی	
دوک	مِغْزَل	تکلا	
خود لغت فارسی ست	وُثْلَۃٌ	تکمہ	
خود مستعمل فارسی ست	تُتُن	تمباکو	
توب	طَاقَۃٌ	تھان	
سوگند جانِ تو	لَعَمْرُکَ	تیری جان کی قسم	
خاک در دہن تو	بِفِیکَ الْکَثْکَث	تیرے منہ میں خاک	
نوعی از شمشیر سینا	مِخْفَق	تیغا	
چاہ زنخدان	نُونَۃٌ	ٹھوڑی کا گڑھا	
درخت خشک	صَرِیفٌ	ٹھونٹھ	
دام	شَرَکٌ	جال	
یاسمین صحرائی	طَیَّان	جاہی جوہی	
آبخانہ	مُسْتَرَاحٌ	جاہی ضرور	

عہ [illegible]

اسم ہندی	اسم عربی	معنے
جگادری	عُذْمُلٌ	پاستانی
چھانٹ	عَاثَةٌ	زُمُزک
چُول	رَجُلُ الباب	پاشنۂ در
چولہا	اُثْفِيَّةٌ	دیگپا
چھبڑا	غَزِرٌ	سَبَد
چھپٹی	ضِرَامٌ	چوب ریزہ
چھتّا	سَابَاط	[illegible]
چھتری	ظُلَّةٌ	آفتاب گیر
چھجّا	کُنَّةٌ	باران گیر
چھچھوندر	خُلْدٌ	موش کور
چھُرا	ساطور	دشنہ
چھکڑ	صُقْعٌ	سرخنگ
چھکڑا	عَرَّادَةٌ	گردون
چھلنی	مُنْخُلٌ	پرویزن
چھوکرا	اَمْرَدُ	سادہ رو

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	چھیپی	تشتیج	چاپہ گر
	چیچڑ	رَشَصٌ	کنیخ
	چیچڑی	قُرادٌ	کنہ
	چیل	حِدَأَةٌ	زغن
	چینی	سُکّرٌ	شکر
	چیولی	اِستَبرَق	تافتہ
	چیونٹا	عُجْرُوفٌ	مورسواری
	چیینہ	دُخنٌ	ارزن
باب الحاء المہملہ	حقّہ	نَدَاعَۃٌ	قلیان
	حلوان	سَخلَۃٌ	بزغالہ
باب الخاء المعجمہ	خاکشی	خُبّۃٌ	خاکشو
	خاگینہ	عُجّۃٌ	خایہ ریزہ
	خرچی	بُرطِیلٌ	پیزرسہ
	خشکا	بَہَطٌ	خشکہ
	خنجری	دُقَیقَۃ	خنجری

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنے
باب الدال المہملہ	خوبانی	مِشْمِشٌ	شکرپادام
	داروغہ	قَیِّمٌ	امیر
	دانت کریدنی	قَلّاعٌ	دندان کن
	دُدّھی	یَتُّوعٌ	شیرگیاه
	دفتی	دَفَّتَیْن	دَفّتین
	دُم گزا	زِیَاکٌ	دُمغازه
	دوات	مِحْبَرَةٌ	آمه
	دُوب	آبٌّ	فسریز
	دوپہر	ظَہِیْرَةٌ	نیمروز
	دودلا	مُتَشَتِّتُ البال	دودل
	دودھ	لَبَنٌ	شیر
	دودھیل	دَرُوْرٌ	بسیارشیرده
	دوربین	مِنْظَارٌ	ستاره‌بین
	دوست دلی	وَلِیْجَةٌ	دوست درونی
	دوشنبہ	یوم الاثنین	روزیکہ بعد یکشنبہ آید

معنے	اسم عربی	اسم ہندی	ابواب
اکلدش	تَخِیْن	دونخلا	
دوکۃ	دُکَّان	دوکان	
دوتہی	رِتَاق	دولائی	
کلمۂ داوخواہی ست	واغوثاہ	دوہائی	
دم تیغ	غِرَارَہ	دہار	
نشانی کہ از رنگ مخالف بر بدن پدید آید	شِیَۃٌ	دہبا	
سپر چنگی	صَقعٌ	دہپ	
گرویدگی	ایمان	دہرم	
گازر	قَصَّارٌ	دہوبی	
شید	ضُحٌ	دہوپ	
ماست	تَرِیْبٌ	دہی	
کبریت	نُبجۃ	دیاسلائی	
ظرفی کلان ست کہ دران طعام می پزند	مِرجَلٌ	دیگ	
دیگچہ	کِفْتٌ	دیگچی	
دیوک	اَرَضَۃ	دیمک	

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	دیوار	حائط	دیوار خود فارسی ست
	دیوٹ	مسرجۃ	چراغپایہ
	دیور	حمو	برادر شوہر زن را گویند
	دیورانی	سلفۃ	زن برادر شوہر را گویند
باب الدال الہندیہ مع الالف	ڈاٹ	صمام	بندِ شیشہ کہ در دہن آن فرو کنند
	ڈاک	برید	چپار
	ڈاکو	مغیر	تاراج گر
	ڈانس	بق	نوعی از پشہ کلان
	ڈبرہ	حسی	گوی کہ آب باران در آن جمع آمدہ باشد
	ڈکار	جشاء	آروغ
	ڈنٹر	سباحۃ فی الارض	شنو
	ڈنک	شولۃ	نیش
	ڈنڈا	مقلاع	پلخم
	ڈوریا	کلاب	سگ بان
	ڈولا	مرفۃ	[illegible]

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	ڈوم	مُغَنِّی	خنیاگر
	ڈونگی	قَارِبٌ	ششنبک
	ڈوئی	مِسْوَاطٌ	کفچۂ چوبین
	ڈھال	جُنَّةٌ	سپر
	ڈھاٹا	لِثَامٌ	دہان بند
	ڈھب	اُسْلُوبٌ	روش
	ڈھڈھی	عُصْعُصٌ	دُمغزه
	ڈھولائی	جِعَالَةٌ	مزد
	ڈھیری	صُبْرَةٌ	تودۂ غلہ وغیرہ را گویند
	ڈھیکلی	دَالِيَةٌ	چوبی کہ بآن دو بزرگ بستہ آب از چاہ برکشند
	ڈیرا	خَيْمَةٌ	خرگاہ
	ڈیڑھ گرہ	اُنْشُوطَةٌ	گرہ ازار بند
	ڈیل	قِمَّةٌ	تنش
باب الراء	راہی	شَعْرَةٌ	تشگردہ
	رات	لَيْلٌ	شب

اسم ہندی	اسم عربی	معنی
راتب	وظیفة	روزانہ
رات دن	اَصْرَانِ	شب و روز
راج	سَلْطَنَةٌ	شاہی
راستہ	سَبِیْلٌ	راہ
راکھ	رَمَادٌ	خاکستر
راگ	غناء	ترانہ
راگ رنگ	مجلس الغناء	صحبت نغمۂ سرود
رال	لعاب	گلیز
رانگا	رصاص	ارزیز
راہ دار کا پروانہ	جَوَازٌ	خط راہ
راہ زن	قاطع الطریق	مشتنگ
راہ کی روٹی	سُفْرَةٌ	زاد راہ
راہی	عَابِرٌ	راہ رو
رائتا	طَبِیْخَةٌ	نمکینہ
رتوندی	عَمِیٌّ	شبکوری

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنے
	رسالہ دار	قائد	سپہ دار
	رسّی بٹا	رسّان	رسن ساز
	رسد	میرۃ	[illegible]
	رسید	خط الوصول	یافتہ
	رکابی	صحن	طبقچہ
	رنجیدہ	ملول	خود فارسی ست
	رندہ	سفن	ستشہ دارہ
	رنگریز	صبّاغ	خود لغت فارسی ست
	روٹی	خبز	نان
	روشنائی	مداد	سیاہی
	روشندان	کوّۃ	خود لغت فارسی ست
	روکھی روٹی	حشف	نان خشک
	رومال	منشفۃ	دستمال
	رونگٹے	زغب	موی زہار
	روئی	قطن	پنبہ

معنے	اسم عربے	اسم ہندی
چرخ دولاب	صعمور	رہٹ
ریگ	رمل	ریت
ریتّہ	فندق	ریٹھا
خرس	دُبّ	ریچھ
آب غلیظ کہ از بینی برآید	مخاط	رینٹ
بید انجیر	خروع	رینڈ
کنجد	حب الخروع	رینڈی
رمہ	قطیع	ریوڑ
کمبتیا	قبیط	ریوڑی
سخنہای پوچ	بسبس	رٹل
لغت فارسی ست	درع	زرہ
لغت فارسی ست	صدغ	زلف
لغت فارسی ست	ارض	زمین
لغت فارسی ست	سلسلة	زنجیر
خود لغت فارسی ست	کمون	زیرہ

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنے
	زین	سَرج	لغت فارسی ست
	زین پوش	غاشیہ	لغت فارسی ست
باب السین المہملہ	سَات	سَبع	ہفت
	ساتوان	سَابِع	ہفتم
	سادہ	سَاذج	لغت فارسی ست
	سارا	کَامِل	ہمہ
	ساربان	حادی ابل	شتربان
	ساڑھو	سِلف	ہم داماں
	ساڑی	سارِی	سارہ
	ساس	حماۃ	مادر زن یا مادر شوہر
	ساگ	بَقل	سبزی
	سالا	ختن	برادر زن
	سالی	ختنہ	خواہر زن
	سالن	اِدام	تر نانہ
	سالوتری	بیطار	کسیکہ دوای ستوران کند

اسم ہندی	اسم عربی	معنی
سامان	عُدَّةٌ	لغت فارسی ست
سامنا	تُجَاهٌ	روبارو
سانس	نَفَسٌ	دَم
سانپ	حَيَّةٌ	مار
سانچا	قَالَبٌ	تُنُک
سانجھ	مَسَاءٌ	شام
سانڈ	سائبة	نرگاؤ کہ مشرکان درراه بتان او را یلہ کنند
سانڈنی	نَجَّازَةٌ	شتر مادهٔ تیز رفتار
سانولا	أَسْمَرُ	سبزرنگ
سانولی	سَمْرَاءُ	زن گندم گون
ساہی	قُنْفُذٌ	خارپشت
سائی	سَلَفٌ	پیشداد
سایہ	ظِلٌّ	لغت فارسی ست
سب	أَجْمَعُ [illegible]	ہمہ
سپاہی	جُنْدِيٌّ	لشکری

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	سپیدہ	اِسفیداجُ	خود لغت فارسی ست
	سپاری	فوفلُ	پھوپل
	ستالی	مِخصفٌ	دُرفش
	ستراہترا	خَرِفٌ	فرتوت
	ستّو	سَوِیقٌ	پست
	ستھرا	اَنِیقٌ	خوب
	سجن	حَبِیبٌ	جانان
	سچ	نعم	راست
	سحری	سَحُورٌ	سحور پس شام ہم گویند
	سر	راس	خود لغت فارسی ست
	سر آنکھون پہ	علی الراس والعین	بر سر و چشم
	سرخاب	سُخامٌ	خود لغت فارسی ست
	سرخ بادہ	حُمرہٌ	خود لغت فارسی ست
	سردوال	عِذارٌ	آفسار
	سرکنڈا	یَراعٌ	کلک

معنی	اسم عربی	اسم ہندی	ابواب
خود لغت فارسی ست	خل	سرکہ	
خود لغت فارسی ست	عنوان	سرنامہ	
آہون	نفق	سرنگ	
تیر بے پر و پیکان	قدح	سری	
خود لغت فارسی ست	سریش	سریش	
گوشت بوی گرفتہ	خنز سنخ	سڑا	
شاہراہ	جادّۃ	سڑک	
لای	حمأ	سڑی کیچڑ	
خود لغت فارسی ست	کسل	سست	
ارزان	رخیص	ستا	
پدر زن	صہر	سسرا	
خسر خانہ	بیت الصہر	سسرال	
برادر یکہ از یک پدر و مادر بود	شقیق	سگا بھائی	
[illegible]	تدارک	سل	
میل سرمہ	مکحل	سلائی	

معنے	اسم عربی	اسم ہندی	ابواب
لگن	سَطْلٌ	سلفچی	
شُشْب	سُنْبُکْ	شُشْم	
دریای اعظم	البحر المحیط	سمندر	
کف دریا	زَبَدُ البَحر	سمندر جھاگ	
زرگر	صَیّاغٌ	سُنار	
سیسبان	ذو خمسة الاصابع	سنبہالو	
سچہ مار	جَارِنٌ	سنپولا	
مارگیر	حَوَّاءٌ	سنپیرا	
خود لغت فارسی ست	سُکُرَّجَۃٌ	سنجاف	
پیام	رِسَالَۃٌ	سندیسا	
چاہ برازہ	کِرْیَاسٌ	سنڈاس	
ماشہ	کلبتان	سنسی	
[illegible]	کَتٌّ	سنسناہٹ	
خرمہرہ	سِنْقَافٌ	سنکھ	
خود لغت فارسی ست	قَانِصَۃٌ	سنگدانہ	

معنے	اسم عربی	اسم ہندی	ابواب
زر اندود	مُذَہَّبٌ	سُنہرا	
شنبہ	یوم السبت	سنیچر	
صد	مِائَۃٌ	سَو	
تمنہ یعنی جوال دوز	شَرِیرَۃٌ	سُوا	
خود لغت فارسی ست	رَاکِبٌ	سوار	
خود لفظ فارسی ست	مَرْکَبٌ	سواری	
پیخ + چھاچھ مشہور	مِنْفَضٌ	سوپ	
انباع	صُرَّۃٌ	سُوت	
زہاب	یَنْبُوعٌ	سُوت	
رشتہ خام	غَزْلٌ	سُوت	
برادر اندر	عَلَّاتِیٌّ	سوتیلا بھائی	
پسندر	رَبِیبٌ	سوتیلا بیٹا	
مادر اندر	زوجۃ الاب	سوتیلی ما	
خود لغت فارسی ست	مُحْتَرِقٌ	سوختہ	
خود لغت فارسی ست	مجنون	سودائی	

معنے	اسم عربے	اسم ہندی	ابواب
آفتاب	شمس	سورج	
وقت غروب شدن آفتاب	دلوک	سورج ڈوبتے	
آفتاب گرفتگے	کسوف	سورج گہن	
آفتاب پرست	آذریون	سورج مکھی	
خوک آبی	دلفین	سوس	
خود لغت فارسی ست	عراضۃ	سوغات	
خود لفظ فارسی ست	حرث	سوفار	
درد شکم	علوص	سول	
نان خشک	جبیز	سوکھی روٹی	
دار	صلیب	سولی	
گتک	دبوس	سونٹا	
شنگویر	زنجبیل	سونٹھ	
بینی فیل	خرطوم	سونڈ	
رازیان	شمار	سونف	
خود لغت فارسی ست	[illegible]	سوہت	

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	سوئی	مِنْصَح	سوزن و دوزن
	سویا	شِبِث	شود
	سویّان	اِطْرِیَہ	رشتۂ حلوا
	سہارا	سَنَد	پادیرہ
	سُہاگن	مُحْصَنَہ	شوہر دار
	سِیار	ثُعْلُوب	شغال
	سیانا	فَطِن	زیرک
	سیاہ گوش	تُمیلَہ	خود لغت فارسی ست
	سیب	تُفّاح	خود لغت فارسی ست
	سیتلا	جُدَرِی	چیچک
	سیٹھا	تَفِہ	بے مزہ
	سیٹی	الصَّفِیر	شپیل
	سیخ	سَفُّود	خود لغت فارسے ست
	سیدھا	مستقیم	راست
	سیڑھی	دَرَجَہ	پلکان

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	سیڑھی کے پائے	قصمۃ	پائیہ زینہ ہای نردبان
	سیسا	اسرب	سرب
	سیل	ندوۃ	نم
	سیم	غلاف الفول	[illegible]
	سینت	مجان	سفت
	سینڈھ	نقب الحائط	نقم کہ میان مشہور
	سیندور	سیلقون	زرنجفت
	سینکر	شعاع	داس
	سینک	کلاب	[illegible]
	سینگ	قرن	شاخ
	سینگی	محجمۃ	شاخ حجام
	سینگی والا	حجام	شاخ کش
	سینہڑ	زقوم	درختی ست خاردار
	سیوتی	نسترن	نسرین
	سیپی	طبسی	نیفشی

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنے
باب الشین المعجمہ	سئیس	سائس	خود لغت فارسی ست
	شام	مساء	خود لغت فارسی ست
	شامیانہ	مظلّة	سایہ پوش
	شرابی	خمّیر	شراب خوار بسیار
	شرابخانہ	حانوت	[illegible]
	شرم	حیاء	خود لغت فارسی ست
	شرمیلا	حیّی	شرمناک ۱۲۰۰۳
	شست	شِص	خود لغت فارسی ست
	شکار	صید	خود لغت فارسی ست
	شکنجہ	دهق	خود لغت فارسی ست
	شملہ	عذبة	دنبالۂ عمامہ
	شناہ	طوف	سباحه
	شورہ	صیاح	غوغه
	شوربا	مرق	خود لغت فارسی ست
	شوم	مشئوم	خود لغت فارسی ست

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	شوره	اَلبَقرُ	خود لغت فارسی ست
	شهد	ضَرَبٌ	انگبین
	شهرپناه	رَبَضٌ	خود لغت فارسی ست
	شهره	صِيتٌ	خود لغت فارسی ست
	شهری	حَضَرِيٌّ	خود لغت فارسی ست
	شهنائی	زُمَاطٌ	سورنای
	شیرخواره	رَضِيعٌ	خود لغت فارسی ست
	شیشم	سَاسَمٌ	نوعی از درخت ست
	شیشه	قَارُورَةٌ	خود لغت فارسی ست
فصل الصاد المهمله	صراحی	صُرَاحِيَّةٌ	ظرفی که دران شراب گذارند
	صیقل گر	صَاقِلٌ	روشنگر
فصل الطاء المهمله	طشت	سَطلٌ	خود لغت فارسی ست
	طفیلی	ضَيفَنٌ	بشالم و بشتام
	طمانچه	لَطمَةٌ	طبانچه
	طمنچا	طَمنَجَةٌ	تفنگچه

معنی	اسم عربی
گنجشک توتی توتی گوی	بَبْغا
آخرگاه	اِصْطَبْلٌ
پوپیچه	لَبْلابٌ
خود لغت فارسی ست	سَعْطَرَةٌ
زن	اِمْرَأَةٌ
خود لغت فارسی ست	مِزْرَارٌ
چشمک	مَنْظَرَةٌ
آواز پیاپی رفتن آب در گلو	جَرْجَرَةٌ
خود لغت فارسی ست	مَطْهَرَةٌ
خشم	غَضَبٌ
کمان گروهه	جُلَاهِقٌ
زالوک	بُنْدُقَةٌ
گروه	جُوقَةٌ
نوعی از مرغان و ذات اطواق ست	صُلْصُلٌ
خط پاکی	بَرَادَةٌ

ابواب	اسم هندی	اسم عربی	معنی
	فالیز	خضر مج	خود لغت فارسی ست
	فتوحی	صُدَیرٌ	جامه ایست که بر سینه پوشند
	فراشی پنکها	خیش	خشت باد
	فرد کاغذ	قائمة	کاغذ دفتر
	فریادرس	صریخ	خود لغت فارسی ست
	فریادی	مستصرخ	خود لغت فارسی ست
	فریب	خدیعة	خود لغت فارسی ست
	فریبیا	ختّار	دغاباز
باب القاف	قاز	قلولی	پرنده ایست آبی
	قالیچه	زلّیّة	زیلوچه
	قبرستان	جبّانة	خود لغت فارسی ست
	قط زن	سقط	خود لغت فارسی ست
	قفل	مزلاج و مغلاق	[illegible]
	قلمتراش	سکین	خود لغت فارسی ست
	قلمدان	مقلمة	خود لغت فارسی ست

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	قیدی	أَسِیْر	بندی
	قیمتی	ثَمِیْن	چیز گران بہا
باب الکاف	کاٹنک	جَدْبَایَة	خود لغت فارسی ست
	کاٹھ	خَشَب	چوب
	کاٹھی	قِرَاب	خانۂ شمشیر
	کاغذ	قِرْطَاس	خود لغت فارسی ست
	کاغذی	وَرَّاق	کاغذ گر
	کالا	أَسْوَد	سیاہ
	کالا کوّا	غُدَاف	کلاغ
	کالی	سَوْدَاء	زن سیہ فام
	کالی زیری	کَرَوْیَا	قسمی از زیرہ سیاہ ست
	کام	شُغْل	کار
	کان	أُذُن	گوش
	کانا	أَعْوَر	یک چشم
	کانا پھوسی	نَجْوَیٰ	سرگوشی

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی
	کانٹا	شَوْکَۃٌ
	کاندھا	عَاتِقٌ
	کانکھایل	اُفٌّ
	کائی	طُحْلُبٌ
	کباب	مُعَرَّضٌ
	کبابی	مُکَبِّبٌ
	کبوتر	حَمَامَۃٌ
	کبوتری	عِکْرِمَۃٌ
	کبوترباز	زَجَّالٌ
	کپّا	دَبَّۃٌ
	کپاس	کُمْھُلٌ
	کپڑا	ثَوْبٌ
	کپڑاہند	شَبِیْطٌ
	کپکپی	رَقْرَقَۃٌ
	کپّی	دُبَیْبَۃٌ

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	کتّا	کَلْبٌ	سگ
	کتیا	کَلْبَۃٌ	مادہ سگ
	کترن	قُرَاضَۃٌ	تراشہ
	کٹنی	قَوَّادَۃٌ	میان دار
	کٹھڑا	مَشْرَبَۃٌ	ظرفی کہ دران آب نوشند
	کٹوری	فِنْجَانٌ	پنگان
	کٹہا	قَمُوْصٌ	گزندہ
	کٹھالی	بُوْتَقَۃٌ	بوتہ
	کٹھ پھوڑا	قَرَّاعٌ	[illegible]
	کٹھرا	عُسٌّ	ظرف کلان چوبی
	کٹھری	قَوْبَاءُ	شتر مرغ
	کٹھلا	بَیْہَمَۃٌ	[illegible]
	کچّا	فِجٌّ	خام
	کچرا	حَدَجٌ خربوزۂ خام	کالنگ
	کچری	شَمَّامٌ	دستنبو

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	کچلا	خانق الکلب	کچ
	کچہری	دیوان	دفتر خانہ
	کچھوا	رق	باخہ
	کچھوی	طومۃ	مادہ سنگ پشت
	کدال	معزق	زاغ نول
	کدو	قرع	اُج
	کرتہ	قمیص	خود لغت فارسی ست
	کُرتی	اِتب	شاماکچہ
	کرکری	سنق	بدہضمی اسپ
	کرکٹ خانہ	حفش	اسباب ردی
	کرگا	منسج	پاچاہ
	کرم	بخت	نصیب
	کرم کلا	کرنب	کلم
	کروٹ	جنب	پہلو
	کریلی	محضج	آتش کاو

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنے
	کریلا	قثاء الحمار	سیماهنگ
	کڑاہی	طنجیر	پاتیل
	کڑبڑا	موخوط	آمیزه موی
	کڑک	سقعه	کک
	کڑوا	مُر	تلخ
	کڑی	جذع	تیربام
	کسم	عصفر	گل کاجیره
	کسنی	فلاحة	کش ورزی
	کسیلا	عفص	زمخت
	کفش	قفش	خود لغت فارسی ست
	کفگیر	مطلحة	خود لغت فارسی ست
	کنگھی	کسبة	دوچھی
	کنکھرالی	قبین	نبلک
	گل	آنس غذا	فردا
	کلانج	طفرة	جست

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	کلائی	ساعد	از آرنج تا بند دست
	کلک	یراعة	خود لغت فارسی ست
	کلک کا جنگل	آجام	نیستان
	کلمہ	عصیب	[illegible]
	کلنی	حبرکاة	کنہ
	کلوار کی بھٹی	ماخور	میخانہ
	کلہاڑا	صاقور	تبر چوب شکن
	کلہاڑی	فاس	تبر چوب شگاف
	کلہ دراز	صخاب	[illegible]
	کلیجا	کبد	جگر
	کمان	حنیة	خود لغت فارسی ست
	کمائی	مکسوب	مالی کہ انسان از قوت بازو و خون پیدا کردہ باشد
	کمٹھا	شریجة	کمان چوب
	کمر	خصر	خود لغت فارسی ست
	کمل	کساء	پلاس

معنی	اسم عربی	اسم ہندی
گلیم	جلس	کملی
خود لغت فارسی ست	وہق	کمند
مخفف کمان گرست	قواس	کمنگر
کلال	فخار	کمہار
خویشاوند	عشیرۃ	کنبہ
بناگوش	صدغ	کنپٹی
شگافتہ گوش	اخرب	کنپھٹا
سخن ناشنو	لحز	کنٹک
[illegible]	قرودۃ	کنٹھہ
ترہ فروش	بقال	کنجڑا
[illegible]	قواد	کنچن
لولی	رقاصۃ	کنچنی
شمشیر کند	کلیل	کند تلوار
زر خام	نضار	کندن
کلمیدان	فلق	کندہ

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	کَندلی	نَجرانٌ	کھنبی مشہور
	کَنڈا	خِثیٌ	پاچک دشتی
	کُنڈی	مُزرفِین	زرفین کہ دران زنجیر کنند
	کنسالی	جَرِیثٌ	گوش خرک
	کنکری	قُضَّۃٌ	سنگریزہ
	کنگورا	شُرفَۃٌ	کنگرہ
	کنگھی	مِرجَلٌ	شانہ
	کنیر	دِفلیٰ	خرزہرہ
	کوّا	مُلیلٌ	زاغ
	کواڑ	مِصرَاعٌ	تختۂ در
	کُنوان	قَلِیبٌ	چاہ
	کواکھو دنیوالا	آبارٌ	کنکن
	کوتل	جَنِیبَۃٌ	یدک
	کوتوال	عَسِیسٌ	شب گرد
	کوتہ گردن	اَوقَصٌ	خود لغت فارسی ست

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	کوٹھی	کندوج	کندو
	کوٹھی کوی کی	دست	[illegible]
	کوڑا	منقاف	خرمہرہ کلان
	کوڑہ	کناسۃ	خاکروبہ
	کوڑی	ودعۃ	پچی
	کوس	میل	کروہ
	کولہو	معصار	چرخشت
	کونڈا	اجان	لاوک
	کھاٹ	قعادۃ	چار پایہ وپلنگ
	کھانسی	سعال	سرفہ
	کہانی	قصۃ	افسانہ
	کہاوت	مثل	مثل زدن
	کھپا	معسر	چپیہ
	کمتا	مطمورۃ	نہان خانہ
	کھٹمل	کتان	شب گنہ

معنی	اسم عربے	اسم ہندی	ابواب
خارش کہ در بدن افتد	حِکَّۃٌ	کھجلی	
کچری	کُشْرِیٌّ	کھیچڑی	
ناخن گاؤ و غیر آن کہ شگافتہ باشد	ظِلْفٌ	کھر	
تہ دیگ	قُرَارَۃٌ	کھرچن	
خشکریشہ	جُلْبَۃٌ	کھرنڈ	
خرگوش	اَرْنَبٌ	کھرہا	
پا افشار	قَبْقَابٌ	کھڑاؤن	
دریچہ	خَوْخَۃٌ	کھڑکی	
خود لغت فارسی ست	سِیَاعٌ	کھگل	
زن بیمار وار حیض	حَائِضَۃٌ	کھلاڑی	
چیزی کہ بآن بچگان بازی کنند	لُعْبَۃٌ	کھلونا	
کنجارۂ سرشف	کُسْبٌ	کھلی	
خرمن	کُدْسٌ	کھلیان	
سمارغ	کَمْأَۃٌ	کھنبی	
تہ ندہ	مُرَقَّعٌ	کھنڈری	

معنے	اسم عربی	اسم ہندی	ابواب
ہزار پا	ام سبعة وسبعين	کہنکہجورا	
آواز روشن کردن گلو	نحنحة	کھنکھار	
مغز نارجیل	نارجیل	کھوپرا	
کاسۂ سر	قحف	کھوپری	
نشان	اثر	کھوج	
ہر کہ ریش وبروتش برنیاید	سنوط	کھوسا	
چغد	فیاد	کھوسٹ	
درخت میان تہی	اجوف	کھوکھلا	
کنارۂ چادر	صنفة	کھونٹ	
میخ	وتد	کھونٹا	
ناسرہ	مغشوش	کھوٹا	
غاری کہ در کوہ بود	کہف	کہوہ	
کشت زار	مزرعة	کہیت	
شیر برنج	لبنية	کہیر	
بادرنگ	قثد	کہیرا	

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
باب الکاف الفارسی	کھیسا	خَرِیطَۃٌ	کیسہ
	کباری	دَبْرَۃٌ	کرزو وکرز
	کیٹ	عَکَرٌ	دُرد
	کیچڑ	غَمَصٌ	چرک چشم
	کیس	زِیْنٌ	تاج خروس
	کیکڑا	سرطان	خرچنگ
	کیل	سَکٌّ	میخ آہنی
	کینت	سَعْرِیٌّ	خود لغت فارسی ست
	کینچلی	خِرْشَاء	پوست مار
	کیوڑا	کاذی	درختی ست در ہندوستان
	گاجر	جَزَرٌ	زردک
	گارا	مِلَاطٌ	گلابہ
	گاڑھا	ثَخِیْنٌ	سُفت
	گاڑی	عَجَلَۃٌ	ارابہ
	گال	خَدٌّ	رخسار

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	گالا	نَدِیْفٌ	پنجتہ
	گالی	شَتِیْمَۃٌ	دشنام
	گاؤتکیہ	مِسْنَدٌ	خود لغت فارسی ست
	گالو	قَرِیْشَۃٌ	گاہک
	گاودی	اَبْلَہٌ	بیخرد
	گبرولا	جُعَلٌ	گرتل
	گپتی	مِغْوَلٌ	عصا شمشیر
	گت	شَان	حال مشہور
	گٹا	رُسْغٌ	بند دست
	گٹھڑی	رِزْمَۃُ الثِّیَاب	پشتوندہ
	گٹھا	کَارَۃٌ	پشتارہ
	گٹھ کٹا	طَرَّارٌ	گرہ بر
	گٹھلی	عُجَامٌ	خستہ
	گٹھیا	جُوَارِقٌ	[illegible]
	گجی	مَعْلُوْث	گندم وجو آمیختہ

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	گبھی کی روٹی	غَلِیث	درہمیش
	گچ	جَصّ	خود لغت فارسی ست
	گچھا	جُمّاع	انبوہ
	گدّر	بُسْر	خرمای نیم خام و بالغ
	گدلا	کَدِر	لوشناک
	گدھے والا	حمّار	خربندہ
	گدھی	اَتان	مادۂ خر
	گدھی کا بچا	جَحْش	خرکرہ
	گُر	ضابطۃ	قاعدۂ کلیہ
	گِرجا	بِیعۃ	کلیسا
	گردن	جِید	خود لغت فارسی ست
	گرگٹ	ابو الشفیق	آفتاب پرست
	گرم پانی	حمیم	آب گرم
	گرم مصالح	توابل	دیگ افزار
	گریبان	بَنِیقَۃ	خود لغت فارسی ست

اسم ہندی	اسم عربی	معنے
گڑوڑ نلہ	حال	[illegible]
گڑھا	وَہدَۃ	مغاک
گڑھی	قُلَیعۃ	قلعچہ
گزک	نُقل	خود لغت فارسی ست
گزی	کرباس	پلاس
گگری	جَرّۃ	سبو
گل	قُراطۃ	خود لغت فارسی ست
گلاب پاش	رَشّاشۃ	گلاب زن
گلپھڑا	ضِمغان	ہر دو کنجک دہن
گل تکیہ	مِخدّۃ	گرد بالش
گلٹی	غُدّۃ	تنغندہ
گلدم	بلبل	مرغ گلشن
گلگلا	یقمات القاضی	قسمے از شیرینیت
گل لالہ	شقائق النعمان	خود لغت فارسی ست
گلہری	فارۃ النخل	موشک پران

معنی	اسم عربی	اسم ہندی	ابواب
چوبکی کہ بدان طفلان بازند	قُلَّۃٌ	گلی	
نیشکر	قَصَبُ السُّکَّر	گنا	
کل	اَقْرَعُ	گنجا	
خود لغت فارسی ست	نَتَنٌ	گند	
گندہ	مُغَرْقِلَۃٌ	گندانڈا	
خود لغت فارسی ست	کُرَّاث	گندنا	
خود لغت فارسی ست	مُصِنٌّ	گندہ بغل	
باران سرما	شِتِّیٌّ	گندہ بہار	
خود لغت فارسی ست	زَنِخٌ	گندہ دہن	
گوگرد	کبریت	گندہک	
بوفروش	عطار	گندھی	
دشنامیست مرکنیزان را	وَفار	گندی	
خود لغت فارسی ست	شَاہِدٌ	گواہ	
سرگین	خِثْیٌ	گوبر	
فلاخن	قَذَّافٌ	گوپھن	

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنے
	گوٹ	نُقُص	مہرۂ نرد
	گودی	حِضن	کنار
	گوراپن	صُبحۃ	رنگ سفید بسرخی آمیختہ
	گورکن	لاحِد	خود لغت فارسی ست
	گورکھ دہندہا	ستحارۃ	نام بازی ست
	گولر	رُقعۃ	انجیر آدم
	گولہ انداز	بندقی	توپچی
	گولی	بُندقۃ	گلولۂ تفنگ
	گون	عِدل	خرجین
	گوہ	ضَبّ	سوسمار
	گوّیا	مُطرب	رامشگر
	گھات	مَرصد	کمین
	گھاتا	قُلب	مہرچکادی
	گھاٹ	مَعبر	آبشخور وگذرگاہ
	گھاٹی	ثَنیّۃ	درۂ کوہ

ابواب	اسم ہندی کے	اسم عربی کے	معنے
	گہار	حَلَبَۃٌ	چہریک
	گہاگ	مُحَنَّکٌ	مرد کہن کار آزمودہ
	گہابجنی	شَعِیرَۃٌ	ورم کہ بصورت جو بر کنارہ پلک چشم آید
	گہاس	کَلَأٌ	گیاہ
	گہاؤ	جُرْحٌ	زخم
	گہائی	فُرْجَۃٌ	کشادگی میان دو انگشت
	گہاٹسرکا	سَحَاوَۃٌ	شوخ
	گہاٹہتہکا	مُحَجَّلٌ	پیشیہ
	گہٹا	مُکْفَہِرٌّ	ابر سیاہ کہ افق را پوشد
	گہٹی	زُرْقَۃٌ	ہمین زرقہ در فارسی مستعمل
	گہر	بیت	خانہ
	گہرا	قَعِیرٌ	ژرف
	گہرملو	دَاجِنٌ	خانگی
	گہر دوڑ	سِبَاقٌ	آنچہ گرد نہند بدان دوانیدن اسپ
	گہڑی	سَاعَۃٌ	وقت

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنے
	گھسیارا	عَلّاف	گیاه فروش
	گھمنی	دُوَار	دوران سر
	گھن	سُوس	شپشه
	گھنگچے	عین الدیک	چشم خروس
	گھنگرو	قُلقُلة	زنگله
	گھڑا	سُباطة	کلچان
	گھوڑا	فرس	اسپ
	گھوڑی	حِجر	اسپ مادیان
	گھونٹ	جُرعة	دم آب
	گھونس	بَلکَنة	خرموش
	گھونسا	جُمع	مشت
	گھونسلا	وَکر	تُکند
	گھونگروالے بال	جَعد	مُرغول
	گھونگھٹ	بُرقُع	پرده کار نبودی
	گھیرا	اِطارة	اُحکم

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	گھینٹا	خِنَّوص	خوک بچہ
	گھی	سَمن	روغن گاو و بز و میش و گاومیش
	گیدڑ	شَغبَر	شغال
	گیرو	مَکر	نوعی از گل سرخ
	گیروا	مُمکوُر	جامۂ کہ از گیرو رزیدہ باشند
	گیلا	مَبلُول	تر
	گیند	کُجّہ	سرگل
	گینڈا	فِرمِیس	کرگ
	گیہون	بُرّ	گندم
باب اللام	لاٹھی	مِطواحُ	چوب دستی
	لاڈ	دَلال	ناز
	لاڈلا	المُربّی بالدّلال	نازنین
	لاج	حَیاء	آزرم
	لاسا	دِبق	سریشم
	لاکھ	لَکّ	لاک

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	لال	لعیر	سرخ
	لبالب	طفوح	خود لغت فارسی ست
	لپ	حفنة	یک کف دست از ہر جنسی باشد
	لپٹ	لفح	گرمی شعلۂ آتش
	لٹکن	حباب	چیزی ست کہ بران سبوے آب گزارند
	لٹو	مرصاع	لاتو
	لٹورا	صرد	شیر گنجشک
	لٹھ	ہراوۃ	چوب دستی گندہ
	لٹیرا	غنام	غارت گر
	لچہ	طمل	عریان
	لچھی	سحلوت	زن بچہ
	لچھن	دیدن	روش
	لڑاکا	الدّ	ستیزہ کار
	لڑکا	طفل	کودک
	لڑکی	صبیہ	دختر

الواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنے
	لڑی	سِمطٌ	رشتۂ مروارید
	لَسَن	ثُومٌ	سیر
	لسوڑا	مخیطٌ	سپستان
	لَسّی	صُوَاحٌ	شیر بسیار آب آمیختہ
	لکڑا	جدعٌ	کُنده
	لکڑہارا	حَطَّابٌ	ہیزم فروش
	لکڑی	خَشَبٌ	چوبہ
	لَگا	تَوَسُّل	آمیختگی
	لگام	لِجَامٌ	خود لغت فارسی ست
	لگن	طَسْتٌ	خود لغت فارسی ست
	لُنجا	زَمِنٌ	بر جای مانده
	لُنڈا	اَبْتَرٌ	کلتہ
	لنگر	اَنْجَرٌ	خود لغت فارسی ست
	لنگی	فُوطَةٌ	لُنگ
	لوا	سَلْوی	ورتیج

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	لوبیا	وُجُّہ	ڈاڑدک
	لوٹا	مِطہَرۃٌ	آفتابہ
	لوکی	قَرعٌ	کدو
	لوگ	اُناسٌ	مردم
	لومڑی	ثُعالۃٌ	روباہ
	نون	مِلحٌ	نمک
	لونڈا	اَمرَدُ	نوچہ
	لونڈی	اَمَۃٌ	کنیز
	لوہا	حَدیدٌ	آہن
	لہچون	سُحالۃٌ	برادۂ آہن
	لہر	سِلسِلۃُ الماء	زنجیرۂ آب
	لہو	دَمٌ	خون
	لہو بھرا	مُضَرَّجٌ	خون آلودہ
	لید	رَوثٌ	سرگین اسب
	لیکھ	صُؤابۃٌ	رشک

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
میم	الیٹی	اِطْلِیق	ہر ریش
	مالتی کپڑے	سِلَاب	جامۂ آبی
	ماتھا	جَبِین	پُھوچم
	ماتھے کے بال	نَاصِیَة	موی جبین
	مالا	سُبْحَة	تسبیح
	مالی	نَاطُور	کعہ یور
	ماما	وَصِیفَة	پرستار
	مانڈا	غِشَاوَة	[illegible]
	ماموں	خَال	کاکو
	ماہواری	مُشَاہَرَة	ماہیانہ
	مُتاسا	بَائِل	بول گرفتہ
	متوالا	ثَمِل	مست
	مُتوڑا	بُوَّال	کسیکہ بر بستر بول کند
	مُتوڑی	مِشْفَاص	زنیکہ بر بستر بول کند
	متنی	اُمْبُوج	[illegible]

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	موٹاپا	کِدْنَۃ	فربہی
	مٹر	کُرْسَنَّۃ	کسنک
	مٹکا	قُلَّۃ	خم کلان
	مٹھا	مَمْخُوض	دوغ
	مٹھاس	حَلَاوَۃ	شیرینی
	مٹھی	قُبْضَۃ	مُشت
	مٹی	تُرَاب	خاک
	مجیٹھ	فُوَّۃ	رودرنگ
	مچان	رَفّ	[illegible]
	مچھر	بَعُوض	پشہ
	مچھلی	حُوت	ماہی
	مددگار	نَاصِر	خود لغت فارسی ست
	مرتبان	بُسْتُوقَۃ	بستو
	مرچ	فُلْفُل	پلپل
	مرچنگ	جَنْک	چنگ دہن

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	مُردار	اَمَیْتَۃٌ	خود لغت فارسی ست
	مُرغا	دِیْکٌ	خروس
	مرغی	دَجَاجَۃٌ	مادۂ خروس
	مرکھنا	نَطُوحٌ	شاخ زن
	مرگ	ظَبْیٌ	آہو
	مُرلی	مِزْمَارٌ	نای
	مُڑوڑا	زَحِیْرٌ	کناک
	مزدور	اَجِیْرٌ	خود لغت فارسی ست
	مستول	دَوْقَلٌ	تیر کشتی
	مسند	دَسْتٌ	چار بالش
	مسواک	سِوَاکٌ	مستعمل فارسی ست
	مسوڑ	عَدَسٌ	بنوسرخ
	مسوڑا	لِثَّۃٌ	جای دندان
	مَنکا	لُؤْلُؤٌ	گندسہ
	مسہری	کِلَّۃٌ	پشہ خانہ

معنے	اسم عربی	اسم ہندی	ابواب
خود لغت فارسی ست	زِنْقٌ	مشتک	
مستعمل فارسی ست	تَوَابِلُ	مصالح	
ڈیوپا	خُدْرُنُقٌ	مکڑ	
کلاش	عَنْکَبُۃٌ	مکڑی	
خرمگس	شَعْرَاءُ	مکھا	
روی محبوب	مُحَیَّا	مکھڑا	
مسکہ	زُبْدَۃٌ	مکھن	
مگس	ذُبَابٌ	مکھی	
در فارسی نیز بسیل مستعمل	بِسِیل	مگدر	
نہنگ	تِمْسَاحٌ	مگرمچھ	
کشتیبان	مَلَّاحٌ	ملّاح	
اجرت کہ بملاح دہند	نَوْلٌ	ملّاحی	
سرشیر	دُوَایَۃٌ	ملائی	
سودہ لفت	سَنِیحٌ	ملتا	
جامۂ باریک ست	سَبَبٌ	ململ	

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنے
	ملنسار	مخالطٌ	کسیکه با مردم آمیزد
	ملونی	مزجٌ	آمیزش غله وغیره
	مُلہ	رازقیٌ	بادام
	ممانی	زوجة الخال	زن خالو
	منتر	رقیةٌ	افسون
	سنجن	سنونٌ	[illegible]
	منجھلا	أوسطٌ	میانه
	منجھولا	وسطٌ	هر چیز میانه
	منڈا	کاسدٌ	ستده
	منڈھا	اجمٌ	نر گاو یا گوسفند که شاخها نداشته باشد
	منڈی	جماءُ	ماده گاو یا گوسفند که شاخها نداشته باشد
	منگل	یوم الثلثاء	سه شنبه
	منگنی	خطبةٌ	خواستگاری زن
	منہ	فمٌ	دهن
	موڈا بادل	اسقج	ابر مرده

اسم ہندی	اسم عربی	معنی
سوٹا	سَمِین	تنومند
سونٹہ	سَجِش	قبضۂ کمان
موچ	وَثا	پیچ شدن پا
موچنا	مِنقاش	موچینہ
موچی	خَصّاف	کفش دوز
موسل	مِدَقّہ	نگسر ہاون
موڑ	ثَنی	ورگشت
مُوسَل	مِقبَلہ	کوبہ
موگری	مِیطَدَہ	کلوخ کوب
موم جامہ	مُشَمَّع	خود لغت فارسی ست
مونچھہ	شارِب	بروت
مونڈھا	کَتِف	شانہ
مونگ	مَجّ	[illegible] ماش
مہاسا	مَسامیر	[illegible]
مہاوت	فَیّال	پیلبان

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	مُہستن	فرماس	سرداره
	مہندی	عُلّام	حنا
	مُوری	سبیل الماء	مُوری
	مہک	عَرف	خوشبو
	مہینا	شَہر	ماہ
	میاؤں	مُواء	مُؤ
	میتھی	حُلبة	شنبلیت
	میٹھاتیل	حَلّ	روغن کنجد
	میخ	وَتِد	خود لغت فارسی ست
	میخچو	مِرزبّة	میخ کوب
	میده	حُوّاری	خود لغت فارسی ست
	میرمنزل	رائد	خود لغت فارسی ست
	میری	فرط	[illegible]
	میرے وسّے	عَلیٰ	بر ذمہ من
	میل	طفس	چرک

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنے
	مینڈک	ضِفدِع	غوک
	مینڈکی	شِفدَع	غوک کوچک
	مینڈھا	کَبش	میش نر
	بھینگنی	ذُبلۃ	پشک
	مینہ	مَطَر	باران
	میوہ فروش	فاکہانی	خود لغت فارسی ست
باب النون	ناآزمودہ	غَرِیر	خود لغت فارسی ست
	ناتی	حَافِد	نواسہ
	ناتے والے	اَقرِبَاء	نزدیکان
	ناٹا	حَنبَل قصیر	کوتاہ بالا
	ناج	غَلّۃ	دانہای خوردنی
	ناچ	رَقص	پای کوبی
	ناخن	ظُفر	خود لغت فارسی ست
	ناریل	نارجیل	نارگیل
	ناریل کا پانی	اَطوَاق	آب نارگیل

ابواب	اسم هندی	اسم عربی	معنی
	ناس	نشوق	[illegible]
	ناسدانی	مسعط	[illegible]
	ناشتا	غدار	خود لغت فارسی ست
	ناف	سُرّه	خود لغت فارسی ست
	نافه	لفیخه	خود لغت فارسی ست
	ناک	انف	بینی
	ناکا	خرت	چشم سوزن
	ناله	آرین	خود لغت فارسی ست
	نالی	خدّ	تنگانی که در زمین افتد
	نانا	الجدّ الفاسد	نیا
	نانه	مِرکن	تغار سفالین
	نانهال	حوبه	خویشی مادری
	نانی	الجدّة الفاسدة	مادر مادر
	ناؤ	سفینة	کشتی
	نائی	حلاق	آئینه دار

اسم ہندی	اسم عربی	معنی
نتھ	زِمَامٌ	حلقۂ بینی
نتھنا	خَیشُومٌ	سوراخ بینی
ندی	جَدوَلٌ	ارغا
نر	فَحلٌ	خودلغت فارسی ست
نرا	بَحتٌ	چیزیکہ آمیزش نداشتہ باشد
نرگس	عَبہَرٌ	خودلغت فارسی ست
نرم	لَیِّنٌ	خودلغت فارسی ست
نشاستہ	نَشَا	خودلغت فارسی ست
نشتر	مِبضَعٌ	خودلغت فارسی ست
نکٹا	اَجدَعٌ	بینی بریدہ
نکیل	خِشَاشٌ	چوبیکہ در بینی شتر کشند
نگ	فَصٌّ	نگینہ
نمدہ	لِبدٌ	گلیم
نمکدان	مِملَحَۃٌ	خودلغت فارسی ست
نمکسار	نُوفَلۃٌ	خودلغت فارسی ست

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنے
	ننگا	عُریانٌ	برہنہ
	ننگی	عُریانۃٌ	زن برہنہ
	ننگے پاؤں	حافیٌ	برہنہ پا
	نواسہ	سِبطٌ	نبسہ
	نوالہ	نُبلۃٌ	خود لغت فارسی ست
	نوجوان	یافعٌ	خود لغت فارسی ست
	نوروز	نیروزٌ	خود لغت فارسی ست
	نوکر	المستخدم	خود لغت فارسی ست بمعنے چاکر
	نہار	ریقٌ	ناشتا
	نہاری	غداءٌ	خود لغت فارسی ست
	نہالی	حشیۃٌ	خود لغت فارسی ست
	نہالی	علاقۃٌ	در محاورہ دہلی نہرن نامند
	نہتھا	اعزلُ	کسیکہ سلاح با خود نداشتہ باشد
	نہرنی	مِقصٌّ	ناخن چین
	نیا	جدیدٌ	نو

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	نیا پھل	باکورۃ	نوباوہ
	نیند	نوم	خواب
	نیفہ	حجرۃ	خود لغت فارسی ست
	نیلکنٹھ	شقراق	سبزک
	نیولا	سرعوب	راسو
باب الواو	واہی	خطل	خود لغت فارسی ست
	وردی	شعار	[illegible]
	وہان	ہناک	آنجا
باب الہا	ہاتھ	ید	دست
	ہاتھ کی وٹی	لکمۃ	نانیکہ بکف زدہ پختہ باشند
	ہاتھی	شمشل	پیل
	ہاتھی دانت	عاج	پیلستہ
	ہاٹ	سوق	بازار
	ہار	وشاح	خود لغت فارسی ست
	ہالون	حرف	دانہ ایست

معنی	اسم عربی	اسم ہندی	ابواب
خرمن ماہ	دارۃٌ	ہالہ	
دیگچۂ گلین	بُرمۃٌ	ہانڈی	
آخر	تُرقوۃٌ	ہانس	
پتک	فِطیسٌ	ہتوڑا	
چکش	مِیتۃٌ	ہتوڑی	
ساز جنگ	سِلاحٌ	ہتہیار	
ہتیکا و کف دست	راحۃٌ	ہتھیلی	
پیل مادہ	عَیثومٌ	ہتھنی	
ہچکہ	فُواقٌ	ہچکی	
استخوان	عَظمٌ	ہاڑی	
سبز	اخضر	ہرا	
شخص خبر آرندہ	عَلّاۃٌ	ہرکارہ	
آہو	ظبیٌ	ہرن	
بچۂ آہو	غزالٌ	ہرنوٹا	
مادۂ آہو	ظبیۃٌ	ہرنی	

ابواب	اسم ہندی	اسم عربی	معنی
	ہوشیار	اَفطِنْ	خود لغت فارسی ست
	ہول	رَوْعْ	ترس
	ہونٹھ کٹا	اَفْلَحْ	کفیدہ لب
	ہونٹھ	بِرْطَامْ	کفچن
	ہیجڑا	مَجْبُوبْ	اختہ
	ہیرا	مَاسْ	الماس
	ہنر	ہَیَابْ	خود لغت فارسی ست
	ہینگ	حِلْتِیتْ	انگوزہ
	ہینگ کا درخت	اَنْجُذَانْ	درخت انگوزہ
			روزانہ

وجہ

برای سند انیفتی کہ

مہر و دستخط مہتمم مطبع